

SUNDAY, AUGUST 30

TONE 3

12th Sunday after Pentecost

Afterfeast of the Beheading of the Forerunner

SS. Alexander, John, and Paul the New, Patriarchs of Constantinople

"Lord I Call..." Tone 3

Lord, I call upon You, hear me.

Hear me, O Lord.

Lord, I call upon You, hear me.

Receive the voice of my prayer,
when I call upon You.//

Hear me, O Lord.

Let my prayer arise

in Your sight as incense,

and let the lifting up of my hands

be an evening sacrifice.//

Hear me, O Lord.

v. (10) Bring my soul out of prison, that I may give thanks to Your name!

Tone 3 *(for the Resurrection)*

By Your Cross, O Christ our Savior,

death's dominion has been shattered;

the devil's delusion destroyed.

The race of man, being saved by faith,//

always offers You a song.

v. (9) The righteous will surround me; for You will deal bountifully with me.

All has been enlightened by Your Resurrection, O Lord.

Paradise has been opened again.

All creation, praising You,//

always offers You a song.

v. (8) Out of the depths I cry to You, O Lord. Lord, hear my voice!

I glorify the power of the Father and the Son.

I praise the authority of the Holy Spirit:

the undivided, uncreated Godhead,//

the consubstantial Trinity which reigns forever.

v. (7) Let Your ears be attentive to the voice of my supplications!

(Resurrection stichera by Anatolius)

We bow down in worship before Your precious Cross, O Christ,
and we glorify and praise Your Resurrection,//
for by Your wounds we have all been healed.

v. (6) If You, O Lord, should mark iniquities, Lord, who could stand? But there is forgiveness with You.

Tone 4 *(for the Forerunner)* *(Called from on high)*

You are the divine mediator between the Old and New Testaments,
O Prophet and Forerunner,
an angel in the flesh, the denouncer of lawlessness,
offspring of a barren womb, a mouth breathing fire.
You rebuked Herod who committed iniquity.
Not accepting your rebuke, he commanded that your head be cut off.
And you, being the food of abstinence,
were brought in as a divine delight upon a platter,
ever denouncing the adulterous one.

v. (5) For Your name's sake I have waited for You, O Lord, my soul has waited for Your word; my soul has hoped on the Lord.

Incited by her lawless mother,
the depraved daughter asked for your all-glorious head, honored by the angels,
for she was unable to endure your denunciation.
Therefore, bearing it on a platter and dancing as she carried it,
she turned the revelry of those at the banquet into lamentation.
But as you ever expose the abomination of debauchery, O blessed one,//
intercede with Christ that He may save our souls!

v. (4) From the morning watch until night, from the morning watch, let Israel hope on the Lord!

Made foolish by drunkenness,
Herod was tricked by the words of a woman who seduced him by dancing.
In fulfillment of his unrighteous oath,
he caused your murder, O righteous and glorious Prophet.
But your death clearly revealed immortality to those who had died before,
for you became a preacher and herald for those in hell,
proclaiming the saving coming of Christ our God!//
Entreat Him that He may save and enlighten our souls!

v. (3) For with the Lord there is mercy and with Him is plenteous redemption, and He will deliver Israel from all his iniquities.

Tone 1 *(for SS. Alexander, John, and Paul)* *(O all-praised martyrs)*

O most blessed Alexander,
you were a shepherd of the Church;
a champion of Orthodoxy who wisely cast down the heresy of Arius.
You prayed with supplications, O all-wise and glorious one,
that his wickedness be cast out of the Church.//
Therefore, together we honor you.

v. (2) Praise the Lord, all nations! Praise Him, all peoples!

O honorable John, you disdained the corruption of the flesh,
and in your abstinence and faith, vigilance and confession,
you were found to be an earthly angel and heavenly man.//
Entreat Christ that He grant our souls great mercy!

v. (1) For His mercy is abundant towards us; and the truth of the Lord endureth forever.

You truly submitted to the divine teachings of the Apostle Paul,
and were carried up to the third heaven
by the height of your virtues, O glorious one,
where you heard the ineffable and divine words of the Spirit.
O blessed Paul, unshakable foundation of the Orthodox,//
by your prayers, may the Savior be merciful to us!

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;

Tone 6 *(for the Forerunner)*

Again Herodias raves with raging lust.
Oh, dance of deceit and feast of murder!
The Baptist is beheaded, and Herod is troubled.//
Through the prayers of Your Forerunner, O Lord, grant peace to our souls!

now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 3 *(Theotokion – Dogmatikon)*

How can we not wonder
at your mystical childbearing, O exalted Mother?
For without receiving the touch of man,
you gave birth to a Son in the flesh, O immaculate Virgin.
The Son born of the Father before eternity
was born of you at the fullness of time, O honored Lady.
He underwent no mingling, no change, no division,
but preserved the fullness of each nature.
Entreat Him, O Lady and Virgin, and Mother,
to save the souls of those who, in the Orthodox manner, confess you//
to be the Theotokos.

Aposticha

Tone 3 *(for the Resurrection)*

The sun was darkened by Your Passion, O Christ,
but all creation was enlightened by the light of Your Resurrection.//
Accept our evening song, O Lover of mankind!

v. The Lord is King; He is robed in majesty!

Your life-bearing Resurrection, O Lord,
enlightened the whole universe, recalling Your creation.
Delivered from Adam's curse, we sing://
O Almighty Lord, glory to You!

v. For He has established the world, so that it shall never be moved.

You are the changeless God,
Who, suffering in the flesh, were changed.
Creation could not endure seeing You on the Cross.
It was filled with fear while praising Your patience.
By descending to hell and rising on the third day,//
You have granted to the world life and great mercy.

v. Holiness befits Your house, O Lord, forevermore!

You endured death, O Christ,
to deliver the race of men from death.
You rose from the dead on the third day,
raising with yourself those who knew You as God//
and enlightening the world. Glory to You!

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;

Tone 4 *(for the Forerunner)*

Herod's birthday celebration was a lawless and shameful feast,
for, spellbound by feminine licentiousness
and stricken with madness by a woman's wantonness,
he cut off the head of the Forerunner;
but he did not cut out the Prophet's tongue, which had denounced his
foolishness.

Spilling innocent blood, he wished to conceal a lawless sin;
but he could not stop the voice of one who called all to repentance.
He joined in taking delight in murder,
but let us join in celebrating with love the blessed slaying of John the Baptist;
for he was in hell in anticipation
to proclaim to those who sat in darkness and in the shadow of death
the Life, the Dayspring from on high, //
Christ our God, Who alone is rich in mercy.

now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 4 *(Theotokion)*

Look on the entreaties of your servants, O Blameless One!
Stop all the terrible attacks against us,
freeing us from every affliction,
for we have only you as our sure and firm anchor!
Do not let us be put to shame, O Lady,
for we call on you for our intercession!
Hasten to pray for those who call in faith:
"Rejoice, O Lady, Help of all: //
the Joy and Shelter and Salvation of our souls!"

(at Great Vespers)

Tone 3 Troparion *(Resurrection)*

Let the heavens rejoice!
Let the earth be glad!
For the Lord has shown strength with His arm.
He has trampled down death by death.
He has become the first born of the dead.
He has delivered us from the depths of hell,
and has granted to the world//
great mercy.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,

Tone 2 Troparion *(Forerunner)*

The memory of the righteous is celebrated with hymns of praise,
but the Lord's testimony is sufficient for you, O Forerunner.
You were shown in truth to be the most honorable of the Prophets,
for you were deemed worthy to baptize in the steams of the Jordan Him
Whom they foretold.
Therefore, having suffered for the truth with joy,
you proclaimed to those in hell God Who appeared in the flesh,
Who takes away the sin of the world//
and grants us great mercy.

now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 2 Resurrectional Dismissal Theotokion

All beyond thought, all most glorious,
are your mysteries, O Theotokos.
Sealed in purity, preserved in virginity,
you were revealed to be the true Mother who gave birth to the True God.//
Entreat Him to save our souls.

(at the Divine Liturgy)

Tone 3 Troparion *(Resurrection)*

Let the heavens rejoice!
Let the earth be glad!
For the Lord has shown strength with His arm.
He has trampled down death by death.
He has become the first born of the dead.
He has delivered us from the depths of hell,
and has granted to the world//
great mercy.

Tone 2 Troparion *(Forerunner)*

The memory of the righteous is celebrated with hymns of praise,
but the Lord's testimony is sufficient for you, O Forerunner.
You were shown in truth to be the most honorable of the Prophets,
for you were deemed worthy to baptize in the steams of the Jordan Him
Whom they foretold.
Therefore, having suffered for the truth with joy,
you proclaimed to those in hell God Who appeared in the flesh,
Who takes away the sin of the world//
and grants us great mercy.

Tone 4 Troparion *(SS. Alexander, John, and Paul)*

O God of our Fathers,
always act with kindness towards us;
take not Your mercy from us,
but guide our lives in peace//
through the prayers of the Patriarchs Alexander, John, and Paul!

Tone 3 Kontakion *(Resurrection)*

On this day You rose from the tomb, O Merciful One,
leading us from the gates of death.
On this day Adam exults as Eve rejoices;
with the Prophets and Patriarchs//
they unceasingly praise the divine majesty of Your power.

Tone 5 Kontakion (*Forerunner*)

The glorious beheading of the Forerunner
became an act of divine dispensation,
for he preached to those in hell the coming of the Savior.
Let Herodias lament, for she entreated lawless murder,
loving not the Law of God, nor eternal life, //
but that which is false and temporal.

Tone 8 Kontakion (*SS. Alexander, John, and Paul*)

Set a flame by the love of Christ, O glorious ones,
you took up the yoke of His precious Cross, revealing yourselves as
followers in His footsteps by your way of life,
and you became partakers of His divine glory,
divinely-wise Alexander, with wonderful John and glorious Paul.
As you stand before His throne, earnestly pray for our souls!

Tone 3 Prokeimenon (*Resurrection*)

Sing praises to our God, sing praises! / Sing praises to our King, sing praises!
(Ps 46/47:6)

v: Clap your hands, all peoples! Shout to God with loud songs of joy! (Ps 46/47:1)

Epistle

1 Corinthians 15:1-11

Tone 3

Alleluia, Alleluia, Alleluia!

v: In You, O Lord, have I hoped; let me never be put to shame! (Ps 30/31:1)

v: Be a God of protection for me, a house of refuge in order to save me! (Ps 30/31:2)

Gospel

Matthew 19:16-26